

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT**
Polgármestere

6/270/54/2009.
2009 ÁPR. 16
Budapest,

Tárgy: Javaslat balánbányai
sporttalálkozóra utazó kőbányai
küldöttség költségeinek
támogatására

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a romániai Balánbánya Város Önkormányzata között 2007. november 27-én az európai integráció szellemében megkötött együttműködési szerződés 2. pontjába foglalták, hogy a két település sportszervezeteinek és intézményeinek kapcsolatait elmélyíti, közös tapasztalatcseréket és programokat szervez.

A megállapodás és az egymásnál tett látogatások eredményeként szoros kapcsolat alakult ki. 2009. március 8-tól – március 12-éig balánbányai delegáció vendégeskedett Kőbányán a Kőbányai Pedagógia Napok szakmai programján. A program keretében megbeszélések voltak annak érdekében, hogy a sportkapcsolatok épüljenek ki a testvérvárosok között. A látogatás során Nyistor Imre Balánbánya Város Önkormányzatának alpolgármestere jelezte, hogy 2009. április végén- május elején kerül átadásra Balánbányán az új Sportcsarnok, melyet sportversenyek rendezésével avatnak fel. Ez alkalomból meghívta Kőbánya sportolóit és Kőbánya delegációját, hogy vegyenek részt ezeken a versenyeken.

Kőbányáról két kispályás labdarúgócsapat (20 fő) - 1994-95-ben és 1998-2000. között született fiúk (KISE sportolók) - és 10 fő birkózó – 8-12 éves és 12-15 éves korúak (KSC sportolók) – venne részt a versenyeken.

Az összesen 30 gyermek és 5 felnőtt kísérő és 3 tagú önkormányzati delegáció 3 napi időtartamra történő kiutazásának és biztosításának költségeit a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzata, a szállás és a versenyek költségeit Balánbánya Város Önkormányzata viselné a tervek szerint.

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által viselendő költségek a következők:

Autóbusz (kb. 1.600 km + 2 fő gépkocsivezető)	450.000,-Ft
Biztosítás (390,-Ft/3fő/3nap)	3.510,-Ft
(24 USD/nap 3 fő részére)	216 USD 50.000,-Ft
Egyéb dologi kiadások	30.000,-Ft
Összesen:	533.510,-Ft

A sporttalálkozáson résztvevő kőbányai delegáció tagjai:

-a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Biz. részéről –delegáció vezetője
a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság részéről
a Budapest Főv. X. kerület Kőb. Önk. Jegyzője által kijelölt személy

Az előterjesztést a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság, valamint a Gazdálkodási és Költségvetési Bizottság megtárgyalják, a döntést a Bizottság elnökei a Képviselő-testületi ülésén ismertetik.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadja el:

Határozati javaslat:

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a testvérvárosi kapcsolatok ápolása céljából hozzájárul ahhoz, hogy Balánbánya Város Önkormányzata által rendezett sporttalálkozóra 30 fő sportoló, 5 fő kísérő és 3 fő delegációból álló küldöttség 2009. április- május hónapban kiutazzék Balánbányára.

Határidő: azonnal

Felelős: Verbai Lajos polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Hajdu Péter főosztályvezető

Ronyecz Róbert főosztályvezető

2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a delegáció résztvevőinek a következőket jelöli ki:

A delegáció vezetője:.....

A delegáció tagjai:

1..... (a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság részéről)

2.....(a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság részéről)

3.....a Budapest Főv. X. kerület Kőb. Önk. Jegyzője által kijelölt személy

3. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a balánbányai 2009. április- májusában megrendezésre kerülő sporttalálkozó költségeire- Ft keretösszeget biztosít a delegációk fogadása keret terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Verbai Lajos polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Hajdu Péter főosztályvezető

Ronyecz Róbert főosztályvezető

4. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a delegáció vezetőjét, hogy a látogatást követően készítsen összefoglaló tájékoztatót a delegáció munkájáról, valamint a látogatás eredményéről.

Felelős: értelemszerű


Határidő: 2009. június 18.

Budapest, 2009. április 2.



Verbai Lajos
polgármester

Törvényességi szempontból látta:



dr. Neszteli István
jegyző *fu.*

fu

**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATALA
Sport, Ifjúsági és Civil Kapcsolatok Főosztálya**

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Polgármesteri Hivatala

Iktatószám:

22 / 2009 MAREC 24. / SICK

Előszám:db Előadó:
melléklet

Tárgy: Javaslat balánbányai
sporttalálkozó támogatására

Tisztelt Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság!

Az elmúlt héten balánbányai delegáció vendégeskedett Kőbányán. A program keretében megbeszélések voltak annak érdekében, hogy sportkapcsolatok épüljenek ki a testvérvárosok között.

Nyisztor Imre alpolgármester úr jelezte, hogy április végén átadásra kerül városukba egy sportcsarnok, melynek keretében versenyeket is rendeznek.

Kőbányáról két kispályás labdarúgócsapat és 10 fő birkózó szereplésére kerülne sor. A labdarúgásban az 1994-95-ben és 1998-2000 között született fiú csapatok (KISE sportolók), birkózásban 8-12 és 12-15 éves korúak (KSC sportolók) kiutazására kerülhetne sor. Összesen 30 gyerek és 8 kísérő utazására kerülne sor három nap időtartamra.

Azt utazás és az étkezés költségeit Kőbánya, a szállás és versenyek költségeit Balánbánya Önkormányzata viseli a tervek szerint.

Költségek:

Autóbusz (~ 1600 km + 2 fő gk. vezető)	450.000 Ft
Étkezés (10 euro/fő/nap)	342.000 Ft
Biztosítás (390 Ft/fő/nap)	44.460 Ft
Napidíj (8 fő)	132.480 Ft
Összesen:	968.940 Ft

Határozati javaslat:

A Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Balánbányán megrendezésre kerülő sporttalálkozó költségeire biztosítson 1.000.000 Ft keretösszeget a képviselő-testületi tartalék terhére.

Budapest, 2009. március 17.



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATAL
Szervezési és Ügyviteli Főosztály**

**Kivonat a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság ülésén készült
jegyzőkönyvből:**

Az ülés időpontja: **2009. március 24.**

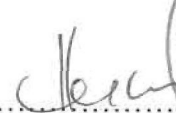
A kivonatot kapja: **Sport, Ifjúsági és Civil Kapcsolatok Főosztálya részére**

**63/2009. (III. 24.) sz. Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság határozata
(6 igen, egyhangú szavazattal)**

A Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Balánbányán megrendezésre kerülő sporttalálkozáson részt vevők utazási költségeire biztosítson bruttó 500.000,-Ft összeget a delegációk fogadása főkönyvi számla terhére.

B u d a p e s t, 2009. április 8.

A kivonat hiteles:


.....
Hegedűs Károly
főosztályvezető

